



Manual

Инструкция

Інструкція

TABLE OF CONTENTS

СОДЕРЖАНИЕ

ЗМІСТ

English manual.....	2
Инструкция на русском	14
Інструкція українською	25
Warranty card / Гарантийный талон / Гарантійний талон.....	38

TABLE OF CONTENTS

Partizan™ greetings..... 3
Warning messages 3
Camera dimensions..... 5
Installation steps..... 6
Troubleshooting 7
Camera datasheet 8
Warranty 10
Warranty card..... 38

THANK YOU

FOR CHOOSING TM PARTIZAN EQUIPMENT!

Partizan - it's a truly people's product that is available to everyone! All TM Partizan equipment is developed in Europe, after which the assembly of finished products takes place in the countries of Asia. It allows us to offer you a high quality product at a fair price. Creating this trademark, we were guided to offer an easy tool for everyday video surveillance and security tasks for any type of objects.

All Partizan equipment passes a three-level quality control, which minimizes the possibility of manufacturing defects. We offer 24 month warranty for all TM Partizan equipment from date of sale.

This document describes the key hardware features, connection diagrams, as well as cautions and warranty conditions. Before working with equipment, please read carefully these important materials.

On the issue of warranty repair and maintenance of Partizan equipment, you can contact your manager, or the nearest service center listed on our website in the section «Support and service»:

<http://partizan-cctv.com/support-and-service/warranty-and-service.html>

If you have difficulties setting up the equipment or technical issues, you can contact our technical support service:

skype: **partizan-support**
e-mail: **support@partizan-cctv.com**
phone: **+442037348868**

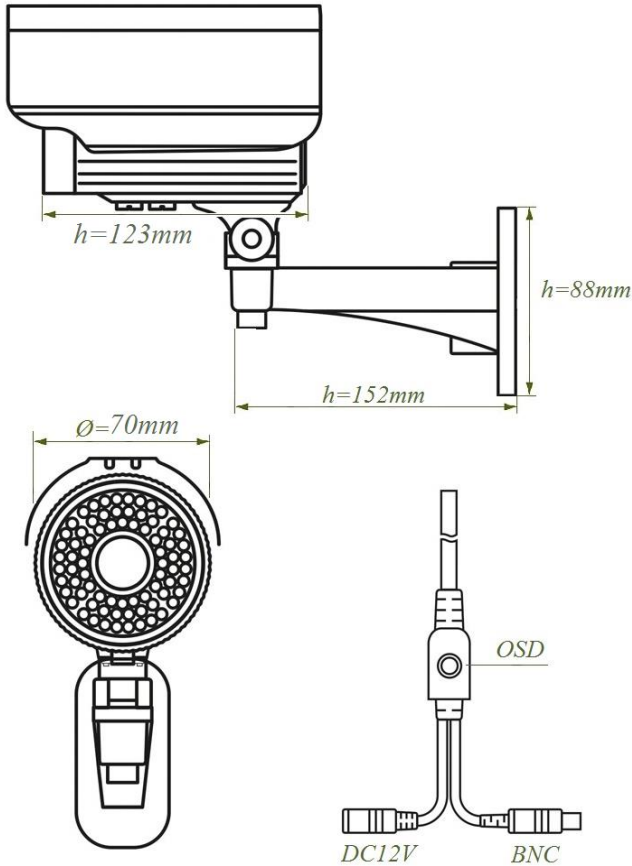
WARNING

- Please, before use this equipment read carefully this manual for your safety.
- Read and notice warranty conditions and terms.
- In case of broken equipment, please contact to your Sales or certified service center.
- The manufacturer is not responsible for any damages or fault caused by this equipment.

SAFETY PRECAUTIONS

- Do not connect the camera to the unregulated power supply. It can lead to fire, electric shock or other hazards.
- Power supply and operating temperature must comply with the operational requirements of the camera.
- Do not expose the lens to direct sunlight - it can damage it.
- Do not use the camera without lightning protection equipment.
- Do not attempt to disassemble the camera, as this will void the warranty.
- Voltage drop can cause cyclic reboot or turn off the camera.
- It is strongly recommended to isolate camera from metal surfaces to avoid interference.

CAMERA DIMENSIONS



- BNC - is a standard type of connector for coaxial cables.
- DC12V - an electrical connector for supplying direct current (DC) power. Please, use DC Power Plug Connector with 5.5 mm outside diameter.
- OSD – On Screen Display joystick. It is used for camera settings management.

INSTALLATION STEPS

- Before camera installation, we recommend to check equipment using DVR, analog monitor or testing tools.
- For easy mounting, we provide substrate, which schematically noted designated for drilling the mounting surface.
- Using included dowels, mount the camera on the surface.
- After mounting the camera, adjust the dome angle.
- To adjust camera settings please use OSD joystick.

TROUBLESHOOTING

- In case of no image, it is strongly recommended to check camera by connecting it to DVR or testing tools directly. It is strongly recommended to check power supply, power and signal cable.
- In case of interference, you need to check is there are any source of interference nearby CCTV equipment (220/380AC power cables, high-voltage transformers, bad power supply, etc). To eliminate interference is most postpone signal circuits of interference sources.
- In case of insufficient capacity of IR illumination, please make sure the power supply complies with the camera. Please, notice that the long cable causes a voltage drop.
- In case of cycle camera reboot, please check your power supply performance. Please, notice that the long cable causes a voltage drop.
- In case of other issues please feel free to contact the technical support department:

skype: **partizan-support**
e-mail: **support@partizan-cctv.com**

CAMERA DATASHEET

Key features:

- Analog camera, Bullet type
- 2-Axis mounting
- Varifocal long-range lenses
- IR Led
- IP66 rating
- Wheaterproof, outdoor use
- 9-22 mm lenses
- 1000 TVL
- OSD menu



Camera model		COD-VF3CH	
Sensor		1/3" SONY Exmor CMOS 720p Gen II	
Sensitivity		0,005 Lux	
Resolution		1000 TVL	
IR Led		Up to 40 m	
Lens	Focal length	2,8 - 12 mm	
Video out		System	PAL
		Output	1Vpp, 75Ω
Power consumption		DC12V 0,550A	
Dimension		Body	Ø70x123mm
		Bracket	88x152mm
IP rating		IP66	
Operating t°		-35°C - +55°C	
Weight		800 g	

Camera model		COD-VF3CH		
Sensor		1/3" SONY Exmor CMOS 720p Gen II		
Sensitivity		0,005 Lux		
Resolution		1000 TVL		
IR LED	Distance	Up to 40m		
	Beam Spread	60°		
	Wavelength	850 nm		
IR Cut Filter		Auto		
Lens	Focal length	2,8 - 12 mm		
	Iris	F1.4		
	Angle of View	Hor.	86° - 25°	
		Vert.	55° - 14°	
Exposure mode	Automatic	1/50s – 1/100000s		
	Manual	1/50s – 1/100000s		
Day/Night mode		Auto / Day / Night		
Pixel Size		3.75 um x 3.75 um		
Dynamic Range		65 dB		
SNR		48 dB		
Video functions (SoC)		3D-DNR, Auto white balance, Auto gain control, Back light compensation, Digital zoom, Privacy zones, Motion detection		
Video out	System	PAL		
	Output	1Vpp, 75Ω		
Alarm	Inputs	None		
	Outputs	None		
Power consumption	DC12V	0,550A		
Dimension	Body	Ø70x123mm		
	Bracket	88x152mm		
IP rating		IP66		
Operating t°		-35°C - +55°C		
Weight		800 g		

WARRANTY

In case of defect detection, the Buyer, upon presentation of these conditions of warranty service, has the right to repair, acquired from the Seller equipment (except for equipment installation) during a guarantee period (24 months from the date of purchase). Warranty cases when the equipment is out of order due to violations of the rules of use, storage or transportation of product, actions of third parties. All customer claims must be expressed in writing in the warranty card with a description of the sequence of actions resulting there was a loss of serviceability of the equipment.

Product not covered by the warranty in cases:

- Loss of warranty service conditions;
- Violations of the rules of operation, namely:
 - 1) The use of equipment in conditions not stipulated by the manufacturer's instruction, the excess of recommended manufacturer of load;
 - 2) The presence of mechanical damage (dents, cracks, chips, etc.);
 - 3) The presence of the circumcision cables or connectors (cropping cables are allowed only at the distance of 1 cm from the connector). Please note that part of the cable from the junction box to the camera itself is a technological and in any case can't be damaged or cut, as it will lead to loss of warranty and break your camera;

- 4) Missing or damaged seals on the device;
- 5) Finalization of the functional blocks of the device to modify the factory characteristics and use of equipment in the conditions, not provided for by its underlying characteristics;
- 6) Faults caused by ingestion of foreign objects;
- 7) Failure of the device elements as a result of thunderstorms or other natural phenomena;
- 8) The presence of chemical, electrochemical, electrostatic, thermal damage;
- 9) Damage caused by the mismatch of power supply, cabling communication, by the requirements specified in the device's instruction;
- 10) The presence of the damage caused by the installation of nonconforming components specifications (which are not included with the unit);
- 11) Incorrect work with the hardware and software products and/or incorrect reprogramming.

Warranty does not cover:

- Damage of other equipment, which works in conjunction with this device;
- Compatibility with this device of software products and third party products as to their compatibility and configuration systems.

Disclaimer of other warranties:

- The Seller, under any circumstances, be liable for any damages whatsoever (including without limitation loss of profits, business interruption, loss of business information or other pecuniary loss) arising from the use or inability to use the purchased equipment.

Other conditions:

- All transportation costs are paid by the buyer and are not refundable;
- Warranty term will be increased at the time of the equipment repair;
- Warranty repair is carried out on the territory of the Service center of the Seller.

TERMS AND STAGES OF WARRANTY REPAIR

Upon detection of equipment failure, the buyer will contact the seller to fill in the warranty card and hand over the product for the technical expertise and repair. After receipt of the equipment, Service center within 3 (three) working days diagnose equipment and provide a conclusion on the degree of fault and the timing of repair. This conclusion and the repair terms refers to the Buyer via e-mail or mobile phone.

In case of no warranty repair, Service center provides an invoice specifying the work and the cost of repairs, which is transferred for review and approval to the Buyer.

Repair of equipment takes up to ten (10) working days if the necessary component base. In other cases, the date of the repair and possible use of buffer stock will be reported separately. Details and conditions are discussed individually with the lead Manager or specialists of the Service center.

After repairs, with the Buyer agreed time and method of obtaining the restored equipment.

СОДЕРЖАНИЕ

Приветствие Partizan™	15
Предупреждения	16
Габариты оборудования	17
Установка оборудования	18
Устранение неисправностей	19
Технические характеристики оборудования	20
Гарантийные условия	22
Гарантийный талон	38

Русский

БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ВЫБОР ОБОРУДОВАНИЯ ТОРГОВОЙ МАРКИ PARTIZAN!

Partizan - по-настоящему народный продукт, доступный каждому! Все оборудование торговой марки Partizan разрабатывается в Европе, после чего сборка готовых изделий происходит в странах Азии. Это позволяет предлагать Вам продукт высокого качества по справедливой цене. Создавая этот бренд, мы руководствовались тем, чтобы предложить удобный инструмент для решения повседневных задач по видеонаблюдению и безопасности для любого типа объектов.

Все оборудование Partizan проходит трехуровневый контроль качества, что минимизирует возможность производственного брака. На все оборудование Partizan предоставляется гарантия 24 месяца с даты продажи.

В данном документе описаны основные характеристики оборудования, схемы подключения, а так же предостережения и условия гарантийного обслуживания. Перед началом работы с оборудованием, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с этими важными материалами!

По вопросу гарантийного ремонта и сервисного обслуживания оборудования Partizan Вы можете обратиться к вашему продавцу товара, или в ближайший сервисный центр, указанный на нашем сайте в разделе «Поддержка и сервис»:

<http://partizan-cctv.ru/support/warranty.html>

Если у Вас возникли трудности в настройке оборудования или технические вопросы, Вы можете обратиться в нашу службу технической поддержки:

skype: partizan-support

e-mail: support@partizan-cctv.ru

телефон: 8-800-775-69-28 (бесплатно со стационарных и мобильных телефонов из любой точки России).

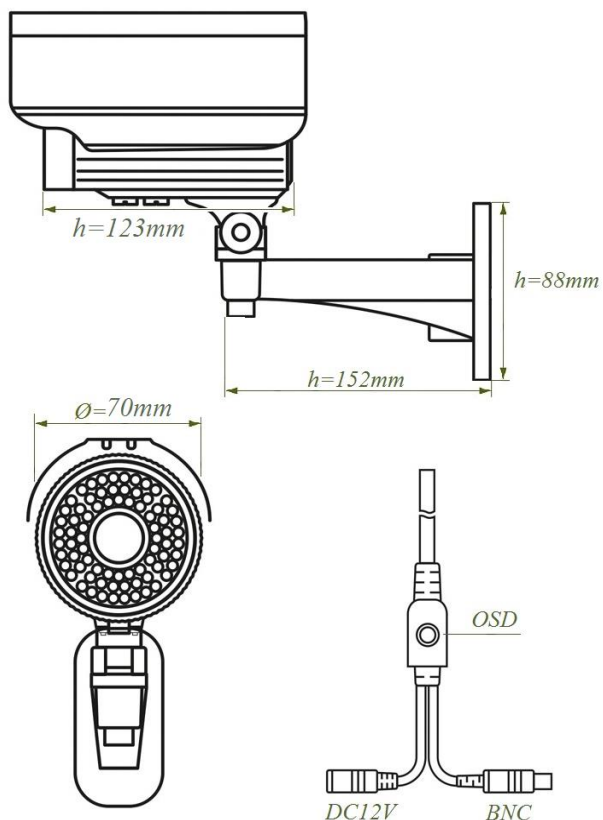
НЕОБХОДИМО ПОМНИТЬ

- ✓ Перед тем, как выполнять любые работы по подключению камер, внимательно изучите инструкцию по эксплуатации для безопасной работы с продуктом и гарантийные условия.
- ✓ При возникновении неисправностей, пожалуйста, обратитесь к Продавцу или в сертифицированный сервисный центр.
- ✓ Производитель не несет ответственности и не возмещает ущерб за дефекты, возникшие по вине потребителя при несоблюдении правил эксплуатации и монтажа.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не подключайте камеру к электропитанию от нестабилизированного источника. Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или возникновению других опасностей.
- Источник питания и рабочая температура должны соответствовать эксплуатационным требованиям камеры.
- Не рекомендуется использование камеры без грозозащитного оборудования.
- Запрещается самостоятельно разбирать камеру, так как это приведет к потере гарантии.
- При установке камеры на металлические поверхности рекомендуется изолировать от них корпус камеры.

ГАБАРИТЫ ОБОРУДОВАНИЯ



Русский

- BNC – стандартный разъём для подключения BNC коннекторов.
- DC12V – стандартный коннектор питания для подключения блока питания постоянного тока 12В. Рекомендуется использовать коннектор питания с внешним диаметром 5.5 мм.
- OSD – On Screen Display джойстик, он предназначен для управления параметрами камеры.

УСТАНОВКА ОБОРУДОВАНИЯ

- Перед установкой камеры рекомендуется проверить оборудование с использованием аналогового монитора, видеорегистратора или тестирующего оборудования.
- Для удобства монтажа в комплекте предоставляется монтажная подложка на клейкой основе, на которой схематически отмечено места для сверления поверхности установки камеры.
- Используя дюбеля, входящие в комплект, закрепите камеру на поверхности.
- После установки камеры отрегулируйте угол обзора камеры и резкость.
- Для настройки параметров камеры используйте джойстик OSD меню.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- В случае отсутствия изображения рекомендуется проверить работоспособность камеры, подключив её на прямую к видеорегистратору, аналоговому монитору или тестирующему оборудованию.
- Помехи. Причинами помех в изображении могут служить помехи в сети питания, высоковольтные трансформаторы, линии питания 220 и 380 вольт. Для устранения помех необходимо максимально отдалить сигнальные линии от источников помех.
- При циклической перезагрузке камеры убедитесь, что источник питания выдает необходимую мощность. Проверьте работоспособность устройства с другим источником питания и более коротким шнуром от источника питания до камеры.
- В случае других неисправностей контактируйте с отделом технической поддержки пользователей:

skype: **partizan-support**

e-mail: **support@partizan-cctv.ru**

телефон: **8-800-775-69-28** (бесплатно со стационарных и мобильных телефонов из любой точки России).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Ключевые особенности:

- Аналоговая наружная камера
- 2 степени свободы
- Варифокальный объектив
- ИК подсветка
- Степень защиты IP66
- Всепогодный корпус
- 9-22 мм фокус
- 1000 ТВЛ
- OSD меню



Модель		COD-VF3CH
Сенсор		1/3" SONY Exmor CMOS 720p Gen II
Светочувствительность		0,005 Лк
Разрешение		1000 ТВЛ
ИК подсветка	Дальность	До 40 м
Объектив	Фокусное расстояние	2,8 - 12 мм
Видеовыход	Стандарт	PAL
	Выход	1Vpp, 75Ω
Потребляемая мощность	DC12V	0,550 А
Габариты	Кожух	Ø70x123мм
	Кронштейн	88x152мм
Степень защиты IP		IP66
Температурный режим t°		-35°C - +55°C
Вес		800 г

Модель		COD-VF3CH	
Сенсор		1/3" SONY Exmor CMOS 720p Gen II	
Светочувствительность		0,005 Лк	
Разрешение		1000 ТВЛ	
ИК подсветка	Дальность	До 40м	
	Угол освещения	60°	
	Длина волн	850 нм	
ИК фильтр		Механический (авто)	
Объектив	Фокусное расстояние	2,8 - 12 мм	
	Диафрагма	F1.4	
	Угол обзора	Горизонталь	86° - 25°
		Вертикаль	55° - 14°
Экспозиция	Авто	1/50с – 1/100000с	
	Ручная	1/50с – 1/100000с	
Режим День/Ночь		Авто / День / Ночь	
Размер пикселя		3.75 um x 3.75 um	
Динамический диапазон		65 dB	
Соотношение сигнал/шум		48 dB	
Функции обработки видео (SoC)		3D-DNR, Auto white balance, Auto gain control, Back light compensation, Digital zoom, Privacy zones, Motion detection	
Видеовыход	Стандарт	PAL	
	Выход	1Vpp, 75Ω	
Тревожные	Входы	Нет	
	Выходы	Нет	
Потребляемая мощность	DC12V	0,550A	
Габариты	Кожух	Ø70x123мм	
	Кронштейн	88x152мм	
Степень защиты IP		IP66	
Температурный режим t°		-35°C - +55°C	
Вес		800 г	

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

В случае обнаружения неисправности Покупатель, при предъявлении этих условий гарантийного обслуживания, имеет право на ремонт приобретенного у Продавца оборудования (за исключением монтажного оборудования) в течение срока гарантии (24 месяца со дня приобретения).

Гарантийному обслуживанию не подлежат случаи, когда оборудование вышло из строя из-за нарушения правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц.

Все претензии Покупателя должны быть выражены в письменном виде в гарантийном талоне с описанием последовательности действий, в результате которых произошла потеря работоспособности оборудования.

Товар не подлежит гарантийному ремонту в случаях:

- Утери условий гарантийного обслуживания;
- Нарушений правил эксплуатации, а именно:
 - 1) Использование оборудования в условиях, не предусмотренных инструкцией производителя, превышение рекомендуемой производителем нагрузки;
 - 2) Наличие механических повреждений (вмятины, трещины, сколы и др.);
 - 3) Наличие обрезанных кабелей, штекеров (обрезка кабелей разрешена только на расстоянии 1 см от штекера). Обратите внимание, что часть кабеля от распределительной коробки

до самой камеры является технологической и ни в коем случае не подлежит повреждению или отрезанию, так как это приведет к утрате гарантии и нарушит работоспособность камеры;

- 4) Отсутствие или повреждение пломбы на устройстве;
- 5) Доработка, переработка функциональных блоков устройства с целью изменения заводских характеристик и использование оборудования в условиях, не предусмотренных его исходными характеристиками;
- 6) Наличие неисправностей, вызванных попаданием внутрь посторонних предметов;
- 7) Выход из строя элементов устройства в результате грозы или других природных явлений;
- 8) Наличие химических, электрохимических, электростатических, термических повреждений;
- 9) Наличие повреждений, вызванных несоответствием питания, коммуникационных, кабельных сетей требованиям, указанным в инструкции устройства;
- 10) Наличие повреждений, вызванных установкой компонентов несоответствующих техническим характеристикам (которые не входят в комплект устройства);
- 11) Некорректная работа с программно-аппаратной частью изделия и/или некорректное перепрограммирование.

- Гарантия не распространяется на:
 - 1) Ущерб, причиненный другому оборудованию, которое работает в сочетании с данным устройством;
 - 2) Совместимость данного устройства с изделиями и программными продуктами третьих сторон, относительно их совместимости и конфигурирования систем.

- Отказ от других гарантий:
 - 1) Продавец, ни при каких условиях не несет ответственности за любой ущерб (включая все без исключения случаи потери прибыли, прерывания деловой активности, потери деловой информации или других денежных потерь), связанный с использованием или невозможностью использования приобретенного оборудования.

- Другие условия:
 - 1) Все транспортные расходы оплачиваются покупателем и не подлежат возмещению;
 - 2) Срок гарантии увеличивается на время нахождения оборудования в ремонте;
 - 3) Гарантия осуществляется на территории Сервисного центра Продавца.

СРОКИ И ЭТАПЫ ВЫПОЛНЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

При обнаружении неисправностей оборудования, покупатель обращается к продавцу для заполнения гарантийного талона и передает товар на техническую экспертизу и ремонт.

После получения оборудования, Сервисный центр в течение 3 (трех) рабочих дней диагностирует оборудование и дает заключение о степени неисправности и сроках ремонта. Данный вывод и сроки ремонта передаются Покупателю посредством электронной почты или мобильного телефона, указанного в талоне.

В случае не гарантийного ремонта, Сервисный центр предоставляет счет с указанием работ и стоимости ремонта, который передается на рассмотрение и согласование Покупателю.

Ремонт оборудования занимает до 10 (десяти) рабочих дней при наличии необходимой компонентной базы. В других случаях, о сроках ремонта и возможности использования подменного фонда будет сообщаться отдельно. Детали и условия обсуждаются в индивидуальном порядке с ведущим менеджером или специалистами Сервисного центра.

После проведения ремонтных работ, с Покупателем согласовывается удобное время и способ получения восстановленного оборудования.

ЗМІСТ

Вітання Partizan™	27
Попередження	28
Розміри обладнання	29
Інструкція з установки	30
Пошук несправностей.....	31
Технічні характеристики обладнання.....	32
Гарантія.....	34
Гарантійний талон	38

ДЯКУЄМО ВАМ ЗА ВИБІР ОБЛАДНАННЯ ТОРГОВОЇ МАРКИ PARTIZAN!

Partizan - по-справжньому народний продукт, доступний кожному! Все обладнання ТМ Partizan розробляється в Європі, після чого збірка готових виробів відбувається у країнах Азії. Це дозволяє пропонувати Вам продукт високої якості за справедливою ціною. Створюючи цей бренд, ми керувалися тим, щоб запропонувати зручний інструмент для вирішення повсякденних завдань з відеоспостереження і безпеки для будь-якого типу об'єктів.

Все обладнання Partizan проходить трирівневий контроль якості, що мінімізує можливість виробничого браку. На все обладнання Partizan надається гарантія 24 місяці з дати продажу.

У даному документі описані основні характеристики обладнання, схеми підключення, а також застереження і умови гарантійного обслуговування. Перед початком роботи з обладнанням, будь ласка, уважно ознайомтеся з цими важливими матеріалами!

З питання гарантійного ремонту і сервісного обслуговування обладнання Partizan, Ви можете звернутися до вашого менеджера, або в найближчий сервісний центр, вказаний на нашому сайті в розділі «Підтримка та сервіс»:

<http://partizan.ua/service-and-support/service-and-warranty.html>

Якщо у Вас виникли труднощі в налагодженні обладнання або технічні питання, Ви можете звернутися в нашу службу технічної підтримки:

Skype: **partizan-support**
E-mail: **support@partizan.ua**
Телефон: **+38 (050) 388-19-79**

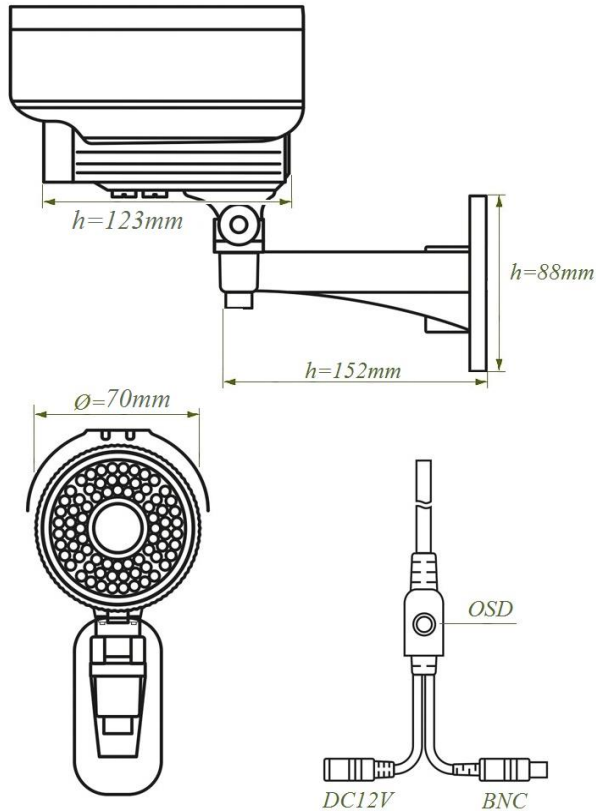
НЕОБХІДНО ПАМ'ЯТАТИ

- ✓ Перед тим, як виконувати будь-які роботи з підключення камер, уважно вивчіть інструкцію з експлуатації для безпечної роботи з продуктом та з умовами гарантійного обслуговування.
- ✓ При виникненні несправностей, будь ласка, зверніться до Продавця або до авторизованого сервісного центру.
- ✓ Виробник не несе відповідальності і не відшкодовує збитки за дефекти, що виникли з вини споживача при недотриманні правил експлуатації та монтажу.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Не підключайте камеру до електроживлення від нестабілізованого джерела. Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або виникнення інших небезпек.
- Джерело живлення і робоча температура повинні відповідати експлуатаційним вимогам камери.
- Не рекомендується використання камери без грозозахисного обладнання.
- Забороняється самостійно розбирати камеру, так як це призведе до втрати гарантії.
- При установці камери на металеві поверхні рекомендується ізолювати від них корпус камери.

РОЗМІРИ ОБЛАДНАННЯ



- BNC – стандартний роз'єм для підключення BNC конекторів.
- DC12V – стандартний конектор живлення для підключення блока живлення постійного струму 12В. Рекомендується використовувати конектор живлення з зовнішнім діаметром 5.5 мм.
- OSD – On Screen Display джойстик, він призначений для управління параметрами камери.

НАЛАШТУВАННЯ ОБЛАДНАННЯ

- До встановлення камери бажано перевірити обладнання використовуючи відеореєстратор, аналоговий монітор або тестове обладнання.
- Для простоти монтажу у комплекті присутня монтажна підкладка, на якій схематично зображено місця для свердління поверхні монтажу.
- Використовуючи дюбеля, що входять до комплекту, закріпіть камеру на поверхні.
- Після встановлення камери відрегулюйте кути зору камери.
- Для регулювання налаштувань камери використовуйте джойстик OSD меню.

ПОШУК НЕСПРАВНОСТЕЙ

- У випадку відсутності зображення рекомендується перевірити обладнання, підключивши коротким кабелем на пряму до відеореєстратора, аналогового монітору чи тестового обладнання.
- Електричні завади. Причинами електричних завад можуть бути завади у мережі живлення, високовольні трансформатори, лінія живлення 220 та 380 вольт. Для уникнення електричних завад необхідно максимально віддалити сигнальні лінії від джерела завад.
- Якщо камера циклічно перезавантажується, переконайтеся що джерело живлення постачає достатню потужність. Перевірте працездатність камери з іншим джерелом живлення та більш коротким шнуром живлення.
- У випадку інших несправностей проконсультуйтеся з відділом технічною підтримки користувачів:

skype: **partizan-support**

e-mail: **support@partizan.ua**

телефон: **+38 (050) 388-19-79** (тарифікація дзвінків згідно тарифів вашого оператора).

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основні особливості:

- Аналогова камера
- 2 ступіні свободи
- Варіфокальний об'єктив
- ІЧ підсвітка
- Ступінь захисту IP66
- Всепогодній кожух
- 9 - 22 мм фокус
- 1000 ТВЛ
- OSD меню



Модель		COD-VF3CH
Сенсор		1/3" SONY Exmor CMOS 720p Gen II
Світлочутливість		0,005 Лк
Роздільча здатність		1000 ТВЛ
ІЧ підсвітка	Дальність	До 40м
Об'єктив	Фокусна відстань	2,8-12 мм
Відеовихід	Стандарт	PAL
	Вихід	1Vpp, 75Ω
Споживана потужність	DC12V	0,550 А
Габарити	Кожух	Ø70x123мм
	Кронштейн	88x152мм
Ступінь захисту IP		IP66
Температурний режим t°		-35°C - +55°C
Вага		800 г

Модель		COD-VF3CH	
Сенсор		1/3" SONY Exmor CMOS 720p Gen II	
Світлочутливість		0,005 Лк	
Роздільча здатність		1000 ТВЛ	
ІЧ підсвітка	Дальність		До 40м
	Кут освітлення		60°
	Довжина хвиль		850 нм
ІЧ фільтр		Механічний (авто)	
Об'єктив	Фокусна відстань		2,8-12 мм
	Діафрагма		F1.4
	Кут огляду	Горизонталь	86° - 25°
Вертикаль		55° - 14°	
Експозиція	Автоматична		1/50с – 1/100000с
	Ручна		1/50с – 1/100000с
Режим День/Ніч		Авто / День / Ніч	
Розмір пікселя		3.75 um x 3.75 um	
Динамічний діапазон		65 dB	
Співвідношення сигнал/шум		48 dB	
Функції обробки відео (SoC)		3D-DNR, Auto white balance, Auto gain control, Back light compensation, Digital zoom, Privacy zones, Motion detection	
Відеовихід	Стандарт		PAL
	Вихід		1Vpp, 75Ω
Тривожні	Входи		Нема
	Виходи		Нема
Споживана потужність	DC12V		0,550A
Габарити	Кожух		Ø70x123мм
	Кронштейн		88x152мм
Ступінь захисту IP		IP66	
Температурний режим t°		-35°C - +55°C	
Вага		800 г	

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ

У разі виявлення несправності Покупець, при пред'явленні цих умов гарантійного обслуговування, має право на ремонт придбаного у Продавця обладнання (за винятком монтажного обладнання) протягом гарантійного терміну (24 місяці з дня придбання).

Гарантійному обслуговуванню не підлягають випадки, коли обладнання вийшло з ладу через порушення правил експлуатації, зберігання або транспортування товару, дій третіх осіб. Всі претензії Покупця повинні бути виражені в письмовому вигляді в гарантійному талоні з описом послідовності дій, в результаті яких відбулася втрата працездатності обладнання.

Товар не підлягає гарантійному ремонту у випадках:

- Втрати умов гарантійного обслуговування;
- Порушень правил експлуатації, а саме:
 - 1) Використання обладнання в умовах, не передбачених інструкцією виробника, перевищення рекомендованого виробником навантаження;
 - 2) Наявність механічних ушкоджень (вм'ятини, тріщини, сколи та ін);
 - 3) Наявність обрізаних кабелів, штекерів (обрізка кабелів дозволена тільки на відстані 1 см від штекера). Зверніть увагу, що частина кабелю від розподільної коробки до самої камери є технологічною і ні в якому разі не підлягає пошкодження або відрізання, так як це призведе до втрати гарантії і порушить працездатність камери;

- 4) Відсутність чи пошкодження пломби на пристрої;
- 5) Доробка, переробка функціональних блоків пристрою з метою зміни заводських характеристик і використання обладнання в умовах, не передбачених його вихідними характеристиками;
- 6) Наявність несправностей, викликаних попаданням всередину сторонніх предметів;
- 7) Вихід з ладу елементів пристрою в результаті грози або інших природних явищ;
- 8) Наявність хімічних, електрохімічних, електростатичних, термічних пошкоджень;
- 9) Наявність пошкоджень, викликаних невідповідністю живлення, комунікаційних, кабельних мереж вимогам, зазначеним в інструкції пристрої;
- 10) Наявність пошкоджень, викликаних установкою компонентів які не відповідають технічним характеристикам (які не входять у комплект пристрою);
- 11) Некоректна робота з програмно-апаратною частиною виробу і/або некоректне перепрограмування.

- Гарантія не поширюється на:
 - 1) Шкоду, заподіяну іншому обладнанню, яке працює в поєднанні з цим пристроєм;
 - 2) Сумісність з цим пристроєм виробами та програмними продуктами третіх сторін, щодо їх сумісності та конфігурування систем.

- Відмова від відповідальності:
 - 1) Продавець, ні при яких умовах не несе відповідальності за будь-які збитки (включаючи всі без винятку випадки втрати прибутку, переривання ділової активності, втрати ділової інформації або інших грошових втрат), пов'язаний з використанням або неможливістю використання придбаного обладнання.

- Інші умови:
 - 1) Всі транспортні витрати оплачуються покупцем і не підлягають відшкодуванню;
 - 2) Строк гарантії збільшується на час перебування обладнання в ремонті;
 - 3) Гарантія здійснюється на території Сервісного центру Продавця.

СТРОКИ ТА ЕТАПИ ВИКОНАННЯ ГАРАНТІЙНИХ УМОВ

При виявленні несправностей обладнання, покупець звертається до продавця для заповнення гарантійного талона і передає товар на технічну експертизу та ремонт.

Після отримання обладнання, Сервісний центр протягом 3 (трьох) робочих днів діагностує обладнання і дає висновок про ступінь несправності і терміни ремонту. Даний висновок і термін ремонту передаються Покупцеві за допомогою електронної пошти або мобільного телефону, зазначеного в талоні.

У випадку гарантійного ремонту, Сервісний центр надає рахунок із зазначенням робіт і вартості ремонту, який передається на розгляд і погодження Покупцеві.

Ремонт обладнання займає до 10 (десяти) робочих днів при наявності необхідної компонентної бази. В інших випадках, про терміни ремонту і можливості використання підмінного фонду буде повідомлятися окремо. Деталі та умови обговорюються в індивідуальному порядку з провідним менеджером або фахівцями Сервісного центру.

Після проведення ремонтних робіт, з Покупцем узгоджується зручний час і спосіб отримання відновленого устаткування.

WARRANTY CARD
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
ГARANТИЙНИЙ ТАЛОН

Camera model	Partizan COD-VF3CH
Модель камеры	
Модель камери	
Serial number	
Серийный номер	
Серійний номер	
Warranty terms	2 years / 2 года / 2 роки
Срок гарантии	
Строк гарантії	
Sales	
Продавец	
Продавець	
Sale date	
Дата продажи	
Дата продажу	
Contacts	
Контакты	
Контакти	
Stamp	
Печать	
Печатка	

Date of the repair	
Дата поступления в ремонт	
Дата прийняття в ремонт	
Return date	
Дата возврата	
Дата повернення	
Issue	
Неисправность	
Несправність	
Service center tags	
Отметки сервисного центра	
Відмітки сервісного центру	
Stamp	
Печать	
Печатка	

LENS ADVISOR

ТАБЛИЦА РАСЧЕТОВ УГЛА ОБЗОРА

ТАБЛИЦЯ РОЗРАХУНКУ КУТІВ ОГЛЯДУ

Focus distance Фокусное расстояние Фокусна відстань	Field of View Угол обзора Кут огляду	
1/3" CMOS 16:9		
	Horizontal	Vertical
1,9 mm	108.00°	75.49°
2,8 mm	86.09°	55.43°
3,6 mm	71.99°	44.45°
6 mm	47.10°	27.55°
8 mm	36.20°	20.84°
9 mm	32.40°	18.57°
12 mm	24.59°	13.98°
22 mm	13.56°	7.65°
50 mm	5.99°	3.37°

DISK SPACE REQUIREMENTS CALCULATOR
КАЛЬКУЛЯТОР ОБЪЁМА ВИДЕОАРХИВА
ТАБЛИЦЯ РОЗРАХУНКУ ОБСЯГУ ВІДЕОАРХІВУ

Resolution Разрешение Роздільча здатність		24 hours	7 days	30 days
		Full time recording 1CH Постоянная запись 1 канала Постійний запис 1 каналу		
CIF	360x288	5 GB	35 GB	150 GB
Half D1	720x288	10 GB	70 GB	300 GB
D1	720x576	20 GB	140 GB	600 GB
WD1	960x576	24 GB	168 GB	720 GB
720p	1280x720	34 GB	238 GB	1 TB
960p	1280x960	46 GB	322 GB	1.4 TB
1080p	1920x1080	80 GB	560 GB	2.4 TB



www.partizan-cctv.com

www.partizan-cctv.ru

www.partizan.ua